Order Information: Customized Combination of Languages (xy.SV99)

In case you should need customized texts differing from the standard speech messages or composed versions or you should need additional signal tones or other languages which are not listed in the standard order form please use the **"Order Form for IQ8 Customized Languages (xy.SV99)"**.
The maximum recording time is 169 seconds.
Information about delivery time and price of recording customized announcements/signal tones are available upon request.
Please note that returns or cancellations are not possible!

Part Nos. for customized programming of specific announcements/signal tones

O²T/FSp multisensor fire detector IQ8Quad with isolator, customized version	802385.SV99
O²T/Sp multisensor fire detector IQ8Quad with isolator, customized version	802386.SV99
IQ8Alarm Plus/SpSo sounder with speech, red, customized version	807322R.SV99
IQ8Alarm Plus/SpSo sounder with speech, white, customized version	807322W.SV99
IQ8Alarm Plus/FSpSo visual alarm device with sound/speech, red/red, customized version	807372RR.SV99
IQ8Alarm Plus/FSpSo visual alarm device with sound/speech, red/white, customized version	807372RW.SV99

Description:
Customer specific announcements/signals

For example:
Phrase 1 -   5   NL_nl
Phrase 6 - 10   GB_en
Phrase 11 - 15   DE_de
Phrase 16 - 20   TR_tr
Phrase 21 - 25   RU_ru
Phrase 26 - 31   Extra
(customer specific texts / special tones)

The programming of speech and/or tone data is carried out at the factory according to your specifications.
The programming of the customer data is carried out via the tools 8000 programming software.
Please take a look at the relevant instructions in the online help of tools 8000.

Customer Data

Company:	Customer ID:
Street:	Zip Code/City:
Contact Person:	E Mail:
Telephone:	Fax:

Additional Order Text:

Quantity (exluding sample)

____	pcs.	SOE-00100	Service for recording studio **(Required once per new language/signal tone combination)**
____	pcs.	802385.SV99	O²T/FSp multisensor fire detector IQ8Quad with isolator, customized version
____	pcs.	802386.SV99	O²T/Sp multisensor fire detector IQ8Quad with isolator, customized version
____	pcs.	807322R.SV99	IQ8Alarm Plus/SpSo sounder with speech, red, customized version
____	pcs.	807322W.SV99	IQ8Alarm Plus/SpSo sounder with speech, white, customized version
____	pcs.	807372RR.SV99	IQ8Alarm Plus/FSpSo visual alarm device with sound/speech, red/red, customized version
____	pcs.	807372RW.SV99	IQ8Alarm Plus/FSpSo visual alarm device with sound/speech, red/white, customized version

Technical Specifications

File with announcements/signal tones sent to contact person Honeywell:	Sample (with cost) for testing of audio quality required for Part Nos.: _____
	Sample should be approved by:
Name:	Name:
Telephone:	Telephone:
Email:	Email:
Remark:	Address:

Take note, these standards have to be followed:
-Files with speech and signal tones must be created locally
-Max. length per announcement or signal tone is 25 seconds per file
-Max. 5 announcements or signal tones can be programmed
-In total 169 seconds can be recorded on one IQ8Quad or IQ8Alarm Plus device (incl. silent breaks)

Please provide us the following data in the spreadsheet:
-Define unique name for the sound and speech files
-Specify the country and language code of each speech file
-Provide us the original text with exact wording of each speech file (specification incl. frequency and pulse rate)
-Specify female or male voice for each speech file
-Specify the time of each speech file, respectively of the tone file
-Indicate, if mother-tongue speaker or second-language speaker (dialect-free)
-Indicate per file the product line (Fire Alarm Systems or PA/VA)

Specification for recording studio:
-WAVE or AIFF files mono with a sampling rate of 48kHz and a word width of 16-24bits
-Hi-pass: 220 Hz, 12 dB/oct.
-Lo-pass: 5 kHz, 12 dB/oct.
-Multi-band-compressor, 3-band: a. 25 Hz -350 Hz, - 5,3 dB
                                    b. 350 Hz - 5 kHz, - 2,9 dB
                                    c. 5 kHz - 18 kHz, - 6,4 dB
-Brickwall-limiter

Info: Depending on the sound quality we might have to pass it through an EQ, to make some modifications. Additional costs for recording and/or fine tuning will be charged once per new file with the first order! Second order with the same file without additional costs! Speech or signal tone file creation by Honeywell Neuss is only upon request!

Repeat Orders or Additions
For repeat orders or additions please give us
the Order Acknowledgement No.* from Novar GmbH,
Neuss with special languages.

* mentioned on the special label on reverse side of the device

Order Acknowledgement No.:

_____

_____
Date/Signature

Please attach this document to the purchase order!

Order Form for IQ8 Customized Languages (xy.SV99) - Page 2/2

Number	1. Speech or Signal Tone	2. Speech or Signal Tone	3. Speech or Signal Tone	4. Speech or Signal Tone	5. Speech or Signal Tone
Unique File Name					
Country Code acc. ISO 3166					
Language Code acc. ISO 639-1					
Original Text or Tone Specification					
Gender of Speaker (for Speech Files)	☐ Female ☐ Male	☐ Female ☐ Male	☐ Female ☐ Male	☐ Female ☐ Male	☐ Female ☐ Male
Time/Length of File in Seconds					
Speaker Type	☐ Native-Speaker ☐ 2nd-Language-Speaker	☐ Native-Speaker ☐ 2nd-Language-Speaker	☐ Native-Speaker ☐ 2nd-Language-Speaker	☐ Native-Speaker ☐ 2nd-Language-Speaker	☐ Native-Speaker ☐ 2nd-Language-Speaker
Product line	☐ Fire Alarm Systems ☐ PA/VA	☐ Fire Alarm Systems ☐ PA/VA	☐ Fire Alarm Systems ☐ PA/VA	☐ Fire Alarm Systems ☐ PA/VA	☐ Fire Alarm Systems ☐ PA/VA

Please attach this document to the purchase order!